

## حول هذا الدليل

يوفر هذا الدليل معلومات حول ما يجب فعله إذا تعرضت للإساءة، أو إذا كنت تشك في تعرض شخص بالغ آخر للإساءة أو الإهمال.

يوضح هذا الدليل....

- من قد يتعرضون لخطر الإساءة
- أنواع الإساءة المختلفة
- كيف تعرف ما إذا كان شخص ما يتعرض للإساءة
- أين قد تحدث الإساءة
- ماذا تفعل إذا تعرضت للإساءة
- ماذا تفعل إذا كنت تشك أن شخص آخر يتعرض للإساءة



وهناك دليل منفصل بشأن عملية حماية البالغين من سوء المعاملة أو الإهمال بعد إبلاغ المجلس بالمخاوف.

إذا كان هناك أي شيء في هذا الدليل لا تفهمه، فيرجى التحدث إلى أخصائي الرعاية الصحية أو الاجتماعية باستخدام تفاصيل الاتصال الموجودة في نهاية الدليل.

مجلس ريديكار وكايفلاند بورة  
الرعاية الاجتماعية للبالغين  
دليل للعموم

هذا هو دليلك إلى  
كيفية التعرف على إساءة معاملة البالغين وإهمالهم والإبلاغ عنها

## المحتويات

1. لكل إنسان الحق في ..... 3
2. من قد يكون عرضة للإساءة؟ ..... 3
3. ما هي الإساءة؟ ..... 3
4. من قد يكون هو المسيء؟ ..... 3
5. كيف أعرف أن شخصاً ما معرض للإساءة أو الإهمال؟ ..... 4
6. أين قد تحدث الإساءة؟ ..... 4
7. ماذا علي أن أفعل للمساعدة على إيقاف الإساءة؟ ..... 4

## 1. لكل إنسان الحق في

- أن يعيش حياته خالية من الإساءة والإهمال
- أن يكون محمياً من الأذى والاستغلال
- أن يعيش حياته بشكل مستقل واتخاذ الخيارات (بما في ذلك المخاطرة)

نحن (المجلس) ملتزمون بمنع الإساءة والاستجابة على الفور عندما نعلم بالاشتباه في إساءة المعاملة.

يمكننا مساعدتك إذا تعرضت لإساءة المعاملة وتحتاج إلى مساعدة لوقف حدوثها أو إذا كنت قلقاً من تعرض شخص آخر للإساءة.

## 2. من قد يكون عرضة للإساءة؟

يمكن أن تحدث إساءة معاملة البالغين لأي شخص يزيد عمره عن 18 عاماً. ومع ذلك، هناك بعض الأشخاص الذين قد يكونون أكثر عرضة لخطر سوء المعاملة أو الإهمال. وتشمل الأشخاص الذين:

- يعانون من إعاقة تعليمية أو جسدية
- لديهم مشاكل في الصحة العقلية
- كبار السن أو الضعفاء أو المرضى

## 3. ما هي الإساءة؟

تشير إساءة معاملة البالغين إلى أي شخص يزيد عمره عن 18 عاماً. هناك العديد من الطرق التي يمكن من خلالها إساءة معاملة البالغين. ويمكن أن يشمل ذلك واحداً أو أكثر مما يلي:

- الاعتداء الجسدي - على سبيل المثال، الضرب أو اللكم أو التقييد أو الإفراط في العلاج
- الاعتداء الجنسي - على سبيل المثال، التعرض غير اللائق أو الاعتصاب أو التحرش الجنسي أو الأفعال الجنسية عندما لا يوافق شخص بالغ أو يُضغظ عليه للموافقة
- الرق الحديث - على سبيل المثال الاتجار بالبشر أو السخرة أو العبودية المنزلية
- الإساءة التنظيمية - على سبيل المثال، الإهمال وسوء الممارسة في مكان ما مثل دار الرعاية أو المستشفى، أو فيما يتعلق بالرعاية المقدمة في المنزل
- الإساءة المالية - على سبيل المثال، إساءة استخدام أموال أو ممتلكات أو منزل شخص ما
- الإساءة النفسية أو العاطفية - على سبيل المثال، التخويف أو التهديد بالإيذاء أو التحكم في السلوك
- الإساءة التمييزية - على سبيل المثال، التحرش بسبب العرق أو نوع الجنس أو العمر أو الإعاقة أو النشاط الجنسي أو الدين
- الإهمال - على سبيل المثال، عدم توفير الغذاء أو الملابس أو المأوى أو الرعاية الطبية
- إهمال الذات - على سبيل المثال، إهمال شخص ما لنظافته الشخصية وصحته ومحيطه
- يمكن أن يشمل العنف المنزلي بعضاً أو كل ما سبق ويشمل أيضاً ما يسمى بالعنف القائم على الشرف

## 4. من قد يكون هو المسيء؟

يمكن لأي شخص أن يكون مسيئاً. ويشمل ذلك ما يلي:

- أفراد الأسرة أو الشركاء أو الأصدقاء أو الجيران
- المستفيدون الآخرون من الخدمات (في المستشفيات ودور الرعاية والمراكز النهارية وما إلى ذلك)
- غرباء
- العاملون في مجال الصحة أو الرعاية
- مقدمو الرعاية

## 5. كيف أعرف أن شخصاً ما معرض للإساءة أو الإهمال؟

في بعض الأحيان ليس من السهل معرفة ما إذا كان شخص ما يتعرض للإساءة ولكن قد تكون بعض العلامات:

- كدمات متعددة أو علامات أصابع
- الإصابات التي لا يستطيع الشخص تبريرها بسبب وجبه
- تدهور الصحة أو فقدان الوزن بدون سبب واضح
- ملابس غير مناسبة أو غير كافية
- الانسحاب أو التغييرات في السلوك
- شخص غير راغب في أن يكون بمفرده مع مقدم رعاية معين
- نقص غير مبرر في الأموال

## 6. أين قد تحدث الإساءة؟

يمكن أن تحدث الإساءة في أي مكان. ومن الأمثلة على ذلك ما يلي:

- في منزلك أو منزل مقدم الرعاية
- دار الرعاية أو المركز النهاري أو الإقامة المدعومة
- مستشفى
- مكان عام
- العمل أو الكلية أو الجامعة

## 7. ماذا علي أن أفعل للمساعدة على إيقاف الإساءة؟

- إذا كنت أنت، أو الشخص الذي أنت قلق عليه، في خطر مباشر، فاتصل بالشرطة أو خدمة الإسعاف على الفور (اتصل بالرقم 999).
- إذا لم يكن هناك خطر مباشر، فاتصل بإدارة الرعاية الاجتماعية للبالغين في مجلس ريديكار وكليفلاند بورة على الرقم 01642 771500 أو البريد الإلكتروني [AccessAdultsTeam@redcar-cleveland.gov.uk](mailto:AccessAdultsTeam@redcar-cleveland.gov.uk) ، خارج ساعات العمل، اتصل 01642 524552 .
- إذا كنت ترغب، يمكنك أن تطلب من شخص آخر تثق به الاتصال بنا نيابة عنك.
- إذا كانت لديك مخاوف بشأن طفل أو شاب دون سن 18 عاماً، فاتصل بفريق الاتصال الأول لريديكار وكليفلاند للأطفال على الرقم 01642 130700 و خارج ساعات العمل، ات 01642 524 552
- سيتم أخذ أي قلق أو ادعاء على محمل الجد.
- ليس عليك إعطاؤنا اسمك إذا اخترت عدم القيام بذلك.
- حماية شخص ما من التعرض للإساءة لا تعني دائماً إيقاع شخص آخر في المشاكل.

## تفاصيل الاتصال للرعاية الاجتماعية للبالغين

|   |   |
|---|---|
| هاتف: 01642 771500  | Directorate of Adults & Communities<br>Adult Social Care<br>Redcar and Cleveland Borough Council<br>Seafield House<br>Kirkleatham Street<br>Redcar<br>Yorkshire<br>TS10 1SP |
| البريد الإلكتروني: <a href="mailto:contactus@redcar-cleveland.gov.uk">contactus@redcar-cleveland.gov.uk</a>   |   |
| الموقع الإلكتروني: <a href="http://www.redcar-cleveland.gov.uk">www.redcar-cleveland.gov.uk</a>               |   |
| Relay UK (للصم وضعيفي السمع وضعيفي النطق)   |   |
| ساعات العمل: من الاثنين إلى الخميس: 8:30 صباحاً - 5:00 مساءً والجمعة: 8:30 صباحاً - 4:30 مساءً.               |   |
| إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في حالات الطوارئ عند إغلاق مكاتبنا، فيمكنك الاتصال بفريق واجب الطوارئ: 01642 524552. |   |

النسخة 6 - ديسمبر 2024